

Les produits mis à vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service des relations clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; tout accessoire utilisé sans autorisation; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; une mauvaise utilisation du courant électrique; une panne de courant; un produit qui est tombé, un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE ICI MÊME CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ATTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HoMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE OU TOUTES PIÈCE(S) AVÉRÉE(S) DÉFECTUEUSE(S) PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA AVOIR LIEU. DANS LE CAS OÙ DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATÉRIEAUX DÉFECTUEUX SERAIENT INDISPONIBLES, HoMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne prend pas en compte l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et exprès de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Il est également possible que vous bénéficiez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour plus amples renseignements relatifs à notre ligne de produits aux É.-U., rendez-vous sur : www.homedics.com. Pour le Canada, rendez-vous sur le site suivant : www.homedics.ca.

Pour une réparation aux États-Unis:

Courriel :
cservice@homedics.com

**Du lundi au vendredi, de 8 h
30 à 19 h, HNE**

1.800.466.3342

Pour une réparation au Canada:

Courriel:
cservice@homedicsgroup.ca

**Du lundi au vendredi, de 8 h
30 à 17 h, HNE**

1.888.225.7378

Distributed by
HOMEDICS[®]

Cool & Warm Mist Oscillating Ultrasonic Humidifier



Instruction Manual and
Warranty Information

UHE-OW14
UHE-OW14BK

El manual en Español
empieza a la página 15

Le manuel en français
commence à la page 29.

1 year
limited warranty

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always place humidifier on a firm, flat surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. Never place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
- Always unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in the shower.
- DO NOT place or store the unit where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place or drop into water or other liquids.
- DO NOT use water above 86° Fahrenheit.

Attention California Residents:

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- A unit should never be left unattended while plugged in.
- Close supervision is necessary when this unit is used by or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this unit only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with this unit.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.

- Always hold the water tank firmly with both hands when carrying a full tank of water.
- NEVER use the humidifier in an environment where explosive gasses are present.
- DO NOT place the humidifier near heat sources, such as a stove, and do not expose the humidifier to direct sunlight.
- DO NOT carry this unit by the power cord or use the power cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove the plug from the outlet.
- This unit is designed for personal, non-professional use only.
- DO NOT use outdoors. For indoor use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION - PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATION.

- Never cover the unit while it is operating.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- If the cord sustains damage, you must stop using this product immediately and contact HoMedics consumer relations (see Warranty section for consumer relations contact information).
- Perform regular maintenance on the ultrasonic membrane.
- Never use detergent to clean the ultrasonic membrane.
- Never clean the ultrasonic membrane by scraping with a hard object.
- Do not attempt to adjust or repair the unit. Servicing must be performed by professional or qualified personnel.
- Stop using this unit if there is an unusual noise or smell.
- Unplug this unit when not in use for a long period of time.
- Do not touch the water or any parts of the unit that are covered by water while the unit is on or plugged in.
- Never operate without water in the tank.
- Only use water in the tank.
- Never use any additive to the water.
- Do not wash, adjust, or move this unit without first unplugging it from the electrical outlet.
- Keep this unit out of reach of children. Do not allow children to use this unit without supervision.

Unique Features and Specifications

Ultrasonic Technology

This humidifier uses ultrasonic high frequency technology to convert the water into 1–5 million super particles that are dispersed into the air evenly.

Warm or Cool Mist Option

Choose either warm or cool mist for customized comfort.

Oscillating Head

The humidifier features a motorized nozzle that automatically oscillates 120°. The oscillating head can also be stopped at any point in the oscillation cycle to target the mist in a specific direction.

Auto Shut-Off Protection

When the tank is empty the unit will shut off automatically.

Voltage

120V/60Hz

Watts

75

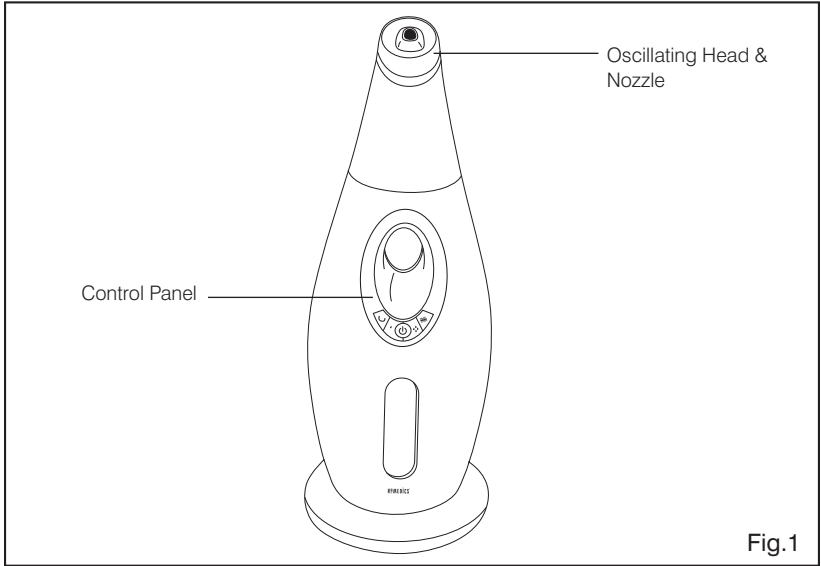
Capacity

1.4 gallon – 5.29 liters

Run Time: Up to 60 hours

Run time is calculated based on using cool water and setting the mist level between the low and medium settings. Based on the natural humidity level in your home, the temperature of water you use, and the mist level setting you choose, you may experience longer or shorter run times.

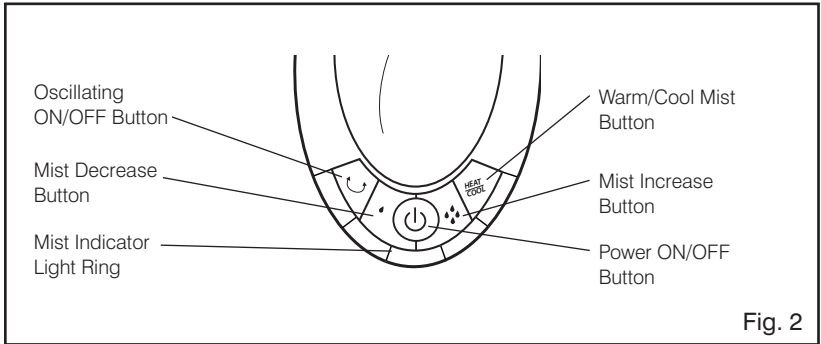
Cool & Warm Mist Oscillating Ultrasonic Humidifier



CAUTION: This appliance has a polarized plug (one blade wider than the other). To reduce the risk of shock, this plug is intended to fit only one way in a polarized outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.

DO NOT attempt to defeat this safety feature. To do so could result in an electric shock hazard.

How To Use



Power Button

Plug unit in to a 120 volt AC electrical outlet. Push the POWER ON/OFF (⏻) button once to turn the unit on. Push the POWER button a second time to turn all indicator LEDs off (unit will continue to function). Push the POWER button a third time to turn the unit off.

ATTENTION: When the water in the tank is almost empty, the humidifying function will power off to indicate to the user to refill the tank.

Mist Increase and Decrease

There are 5 different levels of mist output from Lowest to Highest. To increase the mist output, press the MIST INCREASE (▲▲▲) button until the desired mist output is reached. The selected mist level will correspond to the number of sections lit along the mist indicator light ring. When the maximum mist output has been reached, the indicator ring light will blink once. To decrease mist, press the MIST DECREASE (▲) button until the mist has decreased to the output level desired. When the minimum mist output level has been reached, the indicator ring light will blink once. (Fig.2)

Warm and Cool Mist Control

The humidifier is equipped with the option to select warm or cool mist. Each time the unit is turned on it will start producing cool mist. The mist indicator light ring will glow with a blue light. To select Warm Mist, press the WARM/COOL MIST button. When warm mist is selected, the mist indicator light ring will change from blue to red and warm mist will start being produced. To return to cool mist, press the WARM/COOL MIST button again. The mist indicator ring will change from red to blue. (Fig.2)

NOTE: Once warm mist is selected, it will take 15 minutes to heat up before the mist becomes warm.

Oscillation

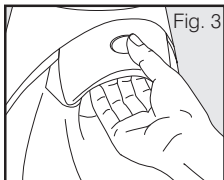
When the humidifier is producing mist, press the OSCILLATION ON/OFF (↻) button to turn on the motorized oscillation feature. The nozzle at the top of the unit will oscillate in a 120° range from side to side. To target the nozzle and mist in a fixed direction, press the OSCILLATION ON/OFF (↻) button when the nozzle is at the desired position and the nozzle will stop and direct mist to the desired area only. (Fig.2)

NOTE: The oscillation feature will not operate if the humidifying function is not operating. Oscillation feature will only work when mist is being produced.

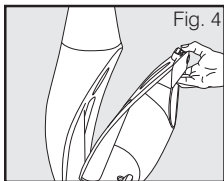
How to Fill

CAUTION: Before filling unit with water, turn the power off and unplug the unit from the outlet.

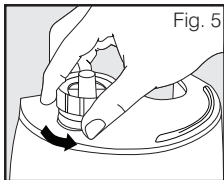
NOTE: Always use two hands to carry the water tank.



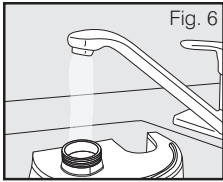
1. To release the tank from the unit, place your fingers with your palm facing upward into the recess in the tank handle. Press the tank release button with your thumb. (Fig. 3)



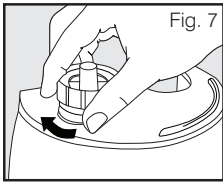
2. Pull the water tank away from the humidifier base by the handle and remove the water tank from the base by lifting it up and away. Be sure not to tip or tilt the base while removing the tank. (Fig. 4)



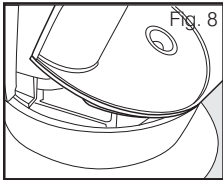
3. Turn the tank upside down – remove the tank cap by turning it counter-clockwise. (Fig. 5)



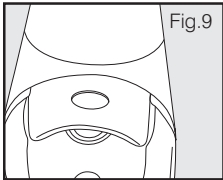
4. Fill the water tank with clean, cool (not cold) water. We recommend using distilled water if you live in a hard water area (Fig. 6)



5. Replace the tank cap by turning clockwise until tight. (Fig. 7)



6. Install the tank back on the base of the unit. Make sure the tank is firmly seated in the base. (Fig. 8)



7. Press the tank handle into the base of the humidifier. You will know that the tank is locked into place when the locking mechanism clicks and the tank release button is in a raised position. (Fig. 9)

NOTE: It is normal to have a small amount of water in the base during and after use.

About White Dust:

Use of high mineral content hard water may cause a white mineral residue to accumulate on surfaces in the room near the humidifier. The mineral residue is commonly called “white dust.” The higher the mineral content (or, the harder your water is), the greater the potential for white dust. The white dust is not caused by a defect in the humidifier. It is caused only by minerals suspended in the water.

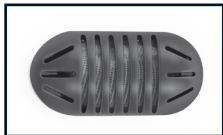
How and Why To Use Demineralization Cartridges:

The HoMedics demineralization cartridge will help reduce the potential for white dust, a deposit of minerals left behind from using hard water in your humidifier. The cartridge should be replaced every 30 – 40 fillings. The cartridge may need to be replaced more often if you are using very hard water. Replace the cartridge when you notice an increase in white dust build-up. If white dust still forms around the humidifier after a new cartridge has been installed, consider using distilled water. To purchase new demineralization cartridges, model # UHE-HDC4, go back to the retailer (where you purchased your humidifier), or visit www.homedics.com

If you live in an area with hard water, or use a water softener, we recommend using distilled water for better results from your humidifier. Never use water softening additives in your humidifier.

Installation Instructions

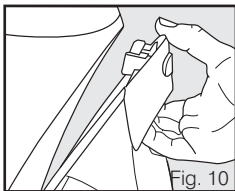
1. Remove demineralization cartridge from packaging and let it soak in water for 10 minutes.
2. Remove the tank from humidifier base and turn it over.
3. Unscrew the tank cap by turning the cap counter-clockwise.
4. Fill the tank with water as shown in the How to Fill section of the instructions included with your humidifier.
5. Add the soaked demineralization cartridge into the tank.
6. Replace the tank cap by turning clockwise.
7. Place the tank back on the base.



Demineralization Cartridge

Cleaning and Care

CAUTION: Before cleaning the unit, turn power off and unplug unit from the outlet.

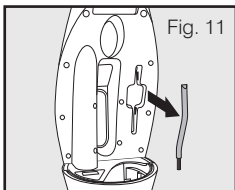


To Clean the Tank

Remove the tank from the humidifier base by lifting it from the main unit. Unscrew the tank cap and rinse inside the tank with clean water. (Fig. 10)

To remove any scale or build-up, use a 50/50 mixture of vinegar and lukewarm water to clean the inside of the tank.

Suggestion: Clean the water tank once every two to three weeks, depending on your water conditions.



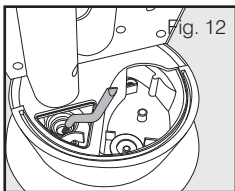
To Clean the Ultrasonic Membrane

Remove the protective cover over the ultrasonic membrane (Fig. 14). Remove the included brush from the storage slot on the back of the humidifier base. (Fig. 11). Pour a 50/50 mixture of vinegar and water onto the ultrasonic membrane and use the brush to clean the membrane. Let soak for five minutes, then rinse as necessary until all vinegar is gone (Fig. 12). Thoroughly rinse out brush and return to storage slot.

Replace the protective cover over the ultrasonic membrane.

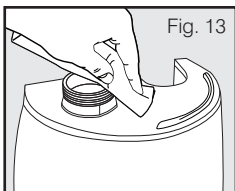
Suggestion: Clean the membrane once every two to three weeks, depending on your water conditions.

NOTE: Never submerge the base in water or any liquid.



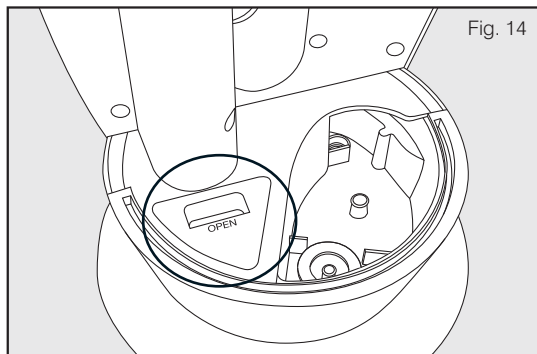
To Clean the Surface

Clean the surface of your humidifier with a clean, damp, soft cloth as often as needed. (Fig. 13)



Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No Power/ No Mist from Spout	<ul style="list-style-type: none"> • Unit is not plugged in • No power at unit • Low water level 	<ul style="list-style-type: none"> • Plug unit in • Press the POWER button to turn the power on • Check circuits and fuses or try a different outlet • Refill the tank with water
Peculiar Odor	<ul style="list-style-type: none"> • Unit is new • If unit is in use, the odor may be a dirty tank or old tank water 	<ul style="list-style-type: none"> • Open the water tank cap and keep it in a shady, cool place for 12 hours • Empty the old water, clean the tank and fill with clean water
Excessive Noise	<ul style="list-style-type: none"> • Unit is not level • Low water level 	<ul style="list-style-type: none"> • Place unit on a flat, even surface • Check the water level. Refill the tank if the water is low
White Dust Accumulation	<ul style="list-style-type: none"> • Hard water used • Demineralization Cartridge needs replacement 	<ul style="list-style-type: none"> • Use distilled water and a Demineralization Cartridge • Replace Demineralization Cartridge



- Remove cover to clean Ultrasonic Membrane
- Make sure it is tightly closed before use

FCC Disclaimer

NOTE: This product has been tested and complies with the requirements for Federal Communication Commission, Part 18 for Radio/TV/Communication interference. Although this product is tested and complies with FCC requirements, this product may interfere with these devices. If the humidifier is found to interfere, separate the device and/or the humidifier. Conduct only the user maintenance found in this instruction manual. Other maintenance and servicing may cause harmful interference and can void the required FCC compliance.



LIMITED ONE YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

For service in the USA:

email:
cservice@homedics.com

Monday - Friday
8:30 am - 7:00 pm (EST)

1.800.466.3342

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

For service in Canada:

email:
cservice@homedicsgroup.ca

Monday - Friday
8:30am-5:00pm (EST)

1.888.225.7378

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com. For Canada, please visit: www.homedics.ca.

HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, LLC.

© 2012-2015 HoMedics, LLC. All rights reserved.

IB-UHEOW14E

Distribuido por
HOMEDICS®

Humidificador Ultrasónico De Niebla Fría y Caliente Oscilante



Manual de instrucciones
e información de garantía

UHE-OW14
UHE-OW14BK

1 año de
garantía limitada

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SIEMPRE SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre coloque el humidificador en una superficie firme y plana. Se recomienda colocar debajo del humidificador una alfombrilla o almohadilla a prueba de agua. Nunca lo coloque sobre un tapete o alfombra, ni en un piso con una terminación que pueda dañarse al ser expuesto al agua o la humedad.
- Siempre desenchufe la unidad del tomacorriente, inmediatamente después de usarla y antes de limpiarla.
- NO intente tomar una unidad que haya caído al agua. Desenchufe la unidad de inmediato.
- NO utilice la unidad mientras toma un baño o se ducha.
- NO coloque ni guarde la unidad en un lugar donde pueda caerse o ser tirada hacia una tina o pileta.
- NO coloque ni deje caer la unidad en agua ni en ningún otro líquido.
- NO use agua a una temperatura superior a los 86° Fahrenheit (30° C).

Atención residente de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que el Estado de California ha determinado como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Nunca se debe dejar una unidad sin supervisión mientras esté enchufada.
- Es necesaria una atenta supervisión cuando esta unidad es usada por niños,

- personas inválidas o con discapacidad, o cerca de ellos.
- Utilice esta unidad sólo para el uso para el cual fue diseñada y tal como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por HoMedics, particularmente accesorios no proporcionados con esta unidad.
 - NUNCA la deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
 - NO haga funcionar esta unidad donde se utilicen productos de rociado por aerosol ni donde se esté administrando oxígeno.
 - Sostenga el tanque de agua firmemente con ambas manos al llevar un tanque de agua lleno.
 - NUNCA use el humidificador en un ambiente en el que haya gases explosivos.
 - NO coloque el humidificador cerca de fuentes de calor, como una estufa, y no exponga el humidificador a la luz solar directa.
 - NO lleve esta unidad tomándola del cable, ni use el cable como manija.
 - Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "off" y luego quite el enchufe del tomacorriente.
 - Esta unidad está diseñada únicamente para uso personal, no profesional.
 - NO la use en exteriores. Sólo para uso en interiores.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN - LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO.

- Nunca cubra la unidad mientras esté en funcionamiento.
- Siempre mantenga el cable alejado de llamas y temperaturas altas.
- Si el cable está dañado, debe dejar de usar este producto de inmediato y comunicarse con Relaciones con el consumidor de HoMedics (vea la información de contacto con Relaciones con el consumidor en la sección de Garantía).
- Realice un mantenimiento frecuente al membrana ultrasónico.
- Nunca use un detergente para limpiar el membrana ultrasónico.
- Nunca frote el membrana ultrasónico con un objeto duro para limpiarlo.
- No intente ajustar ni reparar esta unidad. El servicio debe ser realizado por un profesional o por personal calificado.
- Deje de usar esta unidad si hay ruido u olor inusuales.
- Desenchufe esta unidad cuando no se utilice por un largo período de tiempo.
- No toque el agua o ninguna parte de la unidad que esté cubierta por agua mientras la unidad esté en funcionamiento o enchufada.
- Nunca haga funcionar la unidad sin agua dentro del tanque.
- Use solamente agua dentro del tanque.

- Nunca use ningún aditivo en el agua.
- No lave, ajuste ni mueva esta unidad sin primero desenchufarla del tomacorriente.
- Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños. No permita que los niños usen esta unidad sin supervisión.

Características exclusivas y especificaciones

Tecnología ultrasónica

Este humidificador usa tecnología ultrasónica de alta frecuencia para convertir el agua en 1 a 5 millones de súper partículas que se dispersan en el aire de forma pareja.

Cabezal oscilante

El humidificador cuenta con una boquilla motorizada que oscila 120°. La cabeza oscilante también puede detenerse en cualquier punto del ciclo de oscilación para apuntar la niebla hacia una dirección específica.

Opción de niebla caliente o fría

Elija la niebla caliente o fría para una comodidad personalizada.

Protección de apagado automático

Cuando el tanque esté vacío, la unidad se apagará automáticamente.

Voltaje

110–120V/60Hz

Vatios

75

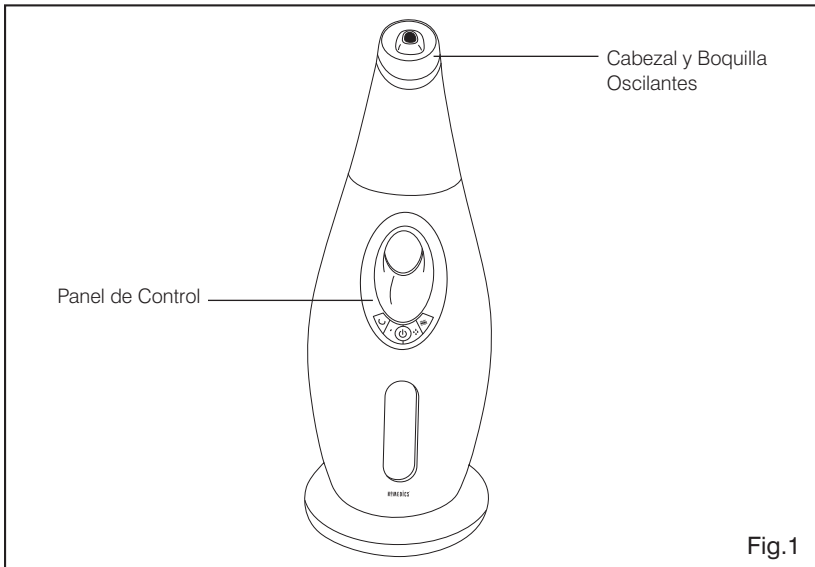
Capacidad del tanque

5.29 liters–1.4 galón

Tiempo de funcionamiento: Hasta 60 hours

El tiempo de funcionamiento se calcula en función del agua fría que se use y el nivel de niebla que se elija entre bajo y medio. Según el nivel de humedad natural de la casa, la temperatura del agua que use y el nivel de niebla que elija, es posible que el tiempo de funcionamiento sea más prolongado o más breve.

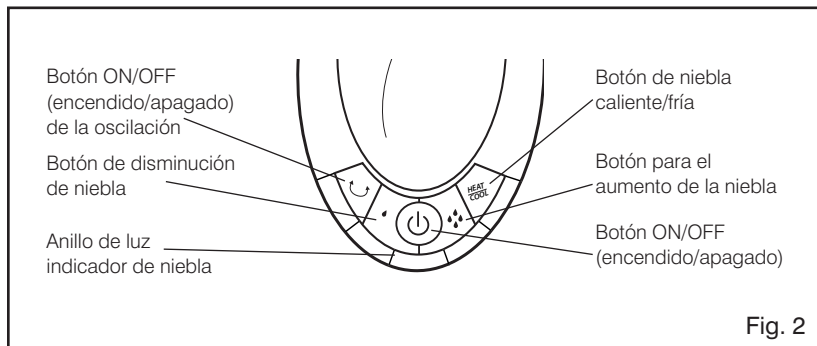
Humidificador Ultrasónico De Niebla Fría y Caliente Oscilante



PRECAUCIÓN: este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descargas, este enchufe está diseñado para calzar de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado.

NO intente destruir esta característica de seguridad. Hacerlo podría tener como resultado un peligro de choque eléctrico.

Modo de uso



Botón de encendido

Enchufe la unidad a un tomacorriente eléctrico de CA de 120 voltios. Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO (🔌) una vez para encender la unidad. Presiónelo por segunda vez para apagar todos los LED indicadores (la unidad seguirá funcionando). Para apagar la unidad, presione el botón de encendido/apagado por tercera vez.

ATENCIÓN: Cuando el agua en el tanque es casi vacía, el poder apagará para indicar al usuario a rellenar el tanque.

Aumento y disminución de niebla

Hay 5 niveles de salida de niebla, desde "Lowest" (el más bajo) hasta "Highest" (el más alto). Para aumentar la salida de niebla, presione el botón MIST INCREASE (☼) hasta que se alcance la salida de niebla deseada. El nivel de niebla seleccionado se corresponderá con el número de secciones iluminadas lo largo del anillo niebla luz indicadora. Cuando se haya alcanzado un máximo de niebla, el anillo indicador parpadeará una vez. Para disminuir la niebla, presione el botón MIST DECREASE (☾) hasta que la misma haya disminuido al nivel de salida deseado. Cuando se haya alcanzado el máximo de niebla, el anillo indicador parpadeará una vez. (Fig.2)

Control de niebla caliente y frío

El humidificador está equipado con la opción para seleccionar niebla caliente o fría. Cada vez que se prenda la unidad, esta comenzará a producir niebla fría. El anillo indicador de niebla se encenderá con una luz azul. Para seleccionar niebla caliente, presione el botón WARM/COOL MIST (niebla caliente/fría). Cuando se selecciona niebla caliente, el anillo indicador de niebla cambiará de azul a rojo y se comenzará a producir niebla caliente. Para volver a la niebla fría, presione el botón WARM/COOL MIST (niebla caliente/fría). El anillo indicador cambiará de rojo a azul. (Fig.2)

NOTA: Una vez que se selecciona vapor caliente, que tomará 15 minutos para calentar antes de la niebla se calienta.

Oscilación

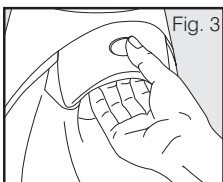
Cuando el humidificador está produciendo niebla, presione el botón OSCILLATION ON/OFF (↻) para encender la función de oscilación motorizada. La boquilla en la parte superior de la unidad oscilará en un rango de 120° de lado a lado. Para apuntar la boquilla y la niebla en una dirección fija, presione el botón OSCILLATION ON/OFF (↻) cuando la boquilla esté en la posición deseada y la misma se detendrá y dirigirá la niebla únicamente al área deseada. (Fig.2)

NOTA: la función de oscilación no funcionará si la función de humidificación no está en funcionamiento. La función de oscilación sólo funcionará cuando se esté produciendo niebla.

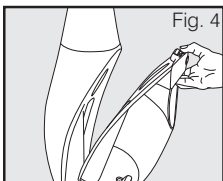
Cómo llenar

PRECAUCIÓN: antes de llenar la unidad con agua, apague la corriente y desenchufe la unidad del tomacorriente.

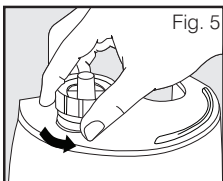
NOTA: Siempre use las dos manos para realizar el depósito de agua.



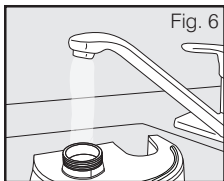
1. Para quitar el tanque de la unidad, coloque sus dedos con la palma apuntando hacia arriba en la parte cóncava del mango del tanque. Presione el botón de liberación del tanque con su pulgar. (Fig. 3)



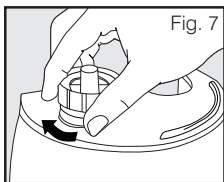
2. Retire el tanque de agua de la base del humidificador jalando del mango y retire el tanque de agua de la base levantándolo. Asegúrese de no inclinar o inclinar la base mientras se quita el tanque. (Fig. 4)



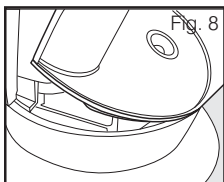
3. Dé vuelta el tanque, quite la tapa del tanque girándola hacia la izquierda. (Fig. 5)



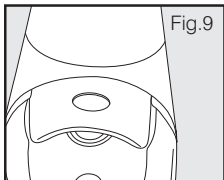
4. Llene el tanque de agua con agua limpia y fresca (no fría) de agua. Le recomendamos usar agua destilada si vive en un área con agua dura. (Fig. 6)



5. Vuelva a colocar la tapa del tanque girándola hacia la derecha hasta que esté ajustada. (Fig. 7)



6. Vuelva a instalar el tanque en la base de la unidad. Asegúrese de que el tanque esté asentado firmemente. (Fig. 8)



7. Presione el mango del tanque contra la base del humidificador. Sabrá que el tanque está trabado en su lugar cuando el mecanismo de bloqueo y el botón de liberación del tanque esté en la posición elevada. (Fig. 9)

NOTA: Es normal que durante y después del uso la cantidad de agua en la base sea poca.

Sobre el polvo blanco:

El uso de agua dura con alto contenido mineral puede causar la acumulación de un residuo mineral blanco en las superficies de la habitación cerca del humidificador. El residuo mineral se llama comúnmente "polvo blanco". Cuanto más alto es el contenido mineral (o más dura es su agua), hay más posibilidades de que se forme el polvo blanco. El polvo blanco no se debe a un defecto en el humidificador. Es causado solo por los minerales suspendidos en el agua.

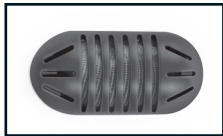
Cómo y por qué usar cartuchos de desmineralización:

El cartucho de desmineralización HoMedics ayudará a reducir la probabilidad de que se forme polvo blanco, un depósito de minerales dejado por el uso de agua dura en su humidificador. El cartucho debe reemplazarse cada 30 a 40 veces que se llena el humidificador. Es probable que el cartucho tenga que ser reemplazado con más frecuencia si usa agua muy dura. Reemplace el cartucho cuando note un aumento en la acumulación de polvo blanco. Si aún se forma polvo blanco alrededor del humidificador luego de haber colocado un cartucho nuevo, considere usar agua destilada. Para comprar cartuchos de desmineralización nuevos, modelo N.º UHE-HDC4, vuelva a la tienda minorista (donde compró su humidificador) o visite www.homedics.com

Si vive en un área que tiene agua dura o usa un ablandador de agua, le recomendamos el uso de agua destilada para obtener mejores resultados de su humidificador. Nunca use aditivos para ablandar el agua en su humidificador.

Instrucciones de instalación:

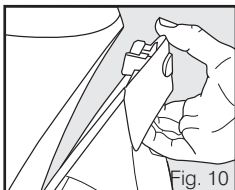
1. Retire el cartucho de desmineralización del envase y remójelo en agua durante 10 minutos.
2. Retire el tanque de la base del humidificador y voltéela.
3. Desenrosque la tapa del tanque girando la tapa hacia la izquierda.
4. Llène el tanque con agua como se muestra en la sección "Cómo llenar".
5. Agregue el cartucho de desmineralización embebido dentro del tanque.
6. Vuelva a colocar la tapa del tanque enroscándola hacia la derecha.
7. Vuelva a colocar el tanque sobre la base.



Cartucho de desmineralización

Limpeza y cuidado

PRECAUCIÓN: antes de limpiar la unidad, apague la corriente y desenchufe la unidad del tomacorriente.

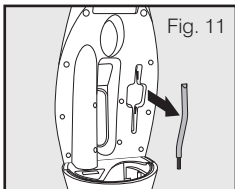


Limpeza del tanque de agua

Quite el tanque de la base del humidificador levantándolo de la unidad principal. Desenrosque la tapa del tanque y enjuague el interior con agua limpia. (Fig. 10)

Para quitar sarro o acumulación, use una mezcla de vinagre y tibia agua (50/50) para limpiar el interior del tanque.

Sugerencia: limpie el tanque de agua una vez cada dos o tres semanas, dependiendo de las condiciones del agua.

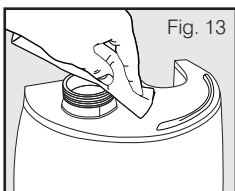
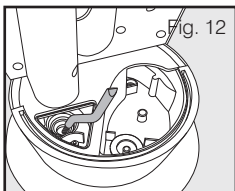


Limpeza del membrana ultrasónico

Retire la cubierta protectora sobre la membrana de ultrasonidos (Fig. 14). Retire el cepillo incluido de la ranura de almacenamiento en la parte posterior de la base del humidificador. (Fig. 11). Vierta una mezcla de partes iguales de vinagre y agua sobre la membrana ultrasónica y use el cepillo para limpiar la membrana. Deje en remojo durante cinco minutos, luego enjuague sea necesario hasta que todo el vinagre se ha ido (Fig. 12). Enjuagar bien pincel y volver a la ranura de almacenamiento. Vuelva a colocar la cubierta protectora sobre la membrana de ultrasonidos.

Sugerencia: limpie el membrana una vez cada dos o tres semanas, según las condiciones del agua.

NOTA: Nunca sumerja la base en agua ni en ningún otro líquido.

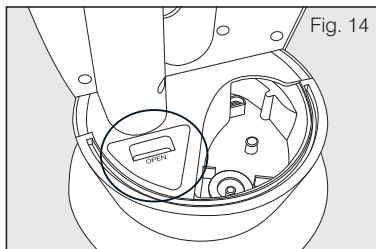


Limpeza de las superficies externas

Limpe la superficie de su humidificador con un paño limpio, húmedo y blando tanto como sea necesario. (Fig. 13)

Diagnóstico y resolución de problemas

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Sin niebla del surtidor	<ul style="list-style-type: none"> • La unidad no está enchufada • La unidad no recibe energía 	<ul style="list-style-type: none"> • Enchufe la unidad • Gire la encendido/niebla de mando hacia la derecha para conectar la alimentación en • Verifique los circuitos y fusibles o pruebe con otro tomacorrientes
Olor extraño	<ul style="list-style-type: none"> • Si la unidad es nueva • Si la unidad está en uso, el olor puede provenir de un tanque sucio o de agua vieja en el tanque 	<ul style="list-style-type: none"> • Abra la tapa del tanque de agua y déjala en un lugar fresco y con sombra durante 12 horas • Vacíe el agua vieja, limpie el tanque y llénelo con agua limpia
Ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none"> • La unidad no está nivelada • Bajo nivel de agua 	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque la unidad en una superficie plana y nivelada • Verifique el nivel de agua. Vuelva a llenar el tanque si el nivel de agua es bajo
Acumulación de polvo blanco	<ul style="list-style-type: none"> • Se está usando agua dura • Se debe cambiar el cartucho de desmineralización 	<ul style="list-style-type: none"> • Use agua destilada y un cartucho de desmineralización • Cambie el cartucho de desmineralización



- Extraiga la tapa para limpiar la membrana ultrasónica.
- Asegúrese de que esté bien cerrada antes de usarlo.

Descargo de responsabilidad de la FCC

Nota: Este product ha sido probado y crumple con los requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC), artículo 18, para interferencia de radio/TV/comunicación. Aunque haya sido probado y crumple con los requisitos de la FCC, este product puede causar interferencia con estos dispositivos. Si se detecta que el humidificador causa interferencia, aleje el dispositivo y/o el humidificador. Realice uicamente el mantenimiento del usuario que se detalla en este manual de instrucciones. Otro tipo de mantenimiento y servicio puede causar interferencia prejudicial y puede anular el cumplimiento de la FCC requerido.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por el plazo de un año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrate de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores, compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; salida del producto del mercado; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, cambiado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

Para obtener servicio en EE. UU.:

correo electrónico:
cservice@homedics.com

De lunes a viernes
8:30 am – 7:00 pm (EST)

1.800.466.3342

Para obtener servicio en Canadá:

Correo electrónico:
cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes
8:30 am – 5:00 pm (EST)

1.888.225.7378

Distribué par
HOMEDICS®

Humidificateur oscillant ultrasonique à brouillard froid et chaud



Veillez Prendre Quelques Instants

ENREGISTREZ

Votre Produit Sur:

www.homedics.com/register

Votre contribution concernant ce produit est précieuse et nous permettra de mieux être à même de concevoir les produits auxquels vous aspirez.

Manuel d'instructions et
renseignements concernant la garantie

UHE-OW14
UHE-OW14BK

1 **garantie limitée**
d'un an

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES: L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER EN PRÉSENCE D'ENFANTS, DOIT FAIRE L'OBJET DE MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

DANGER - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE:

- Toujours placer l'humidificateur sur une surface plane et stable. Il est recommandé d'utiliser un tapis ou un coussinet imperméable sous l'humidificateur. Ne jamais le placer sur un tapis, une moquette ou un sol fini qui pourrait être endommagé par une exposition à l'eau ou à l'humidité.
- Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant immédiatement après utilisation et avant de procéder au nettoyage.
- NE PAS essayer d'attraper un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE PAS utiliser l'appareil pendant que vous prenez un bain ou une douche.
- NE PAS placer ou ranger l'appareil dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être projeté dans une baignoire ou un lavabo.
- NE PAS le mettre ou le laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
- NE PAS utiliser d'eau à une température supérieure à 30 °C (86 °F).

Avis aux résidents de la Californie :

AVERTISSEMENT : cet appareil contient des produits chimiques qui, selon l'état de Californie, peuvent causer le cancer, un handicap congénital ou d'autres troubles liés à la reproduction.

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES:

- Un appareil ne doit jamais rester sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Une surveillance étroite est nécessaire quand cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants, ou de personnes invalides ou handicapées.
- Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, selon la description fournie dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics; en particulier tout accessoire non fourni

avec cet appareil.

- NE JAMAIS faire tomber ou introduire un objet dans une quelconque ouverture.
- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où l'on utilise des produits pour aérosols (pulvérisations) ou de l'oxygène.
- Toujours tenir fermement le réservoir à deux mains quand vous le transportez plein d'eau.
- NE JAMAIS utiliser l'humidificateur dans un environnement où des gaz explosifs sont présents.
- NE PAS placer l'humidificateur à proximité de sources de chaleur, tel qu'un poêle, et ne pas exposer l'humidificateur à la lumière directe du soleil.
- NE PAS porter cet appareil par le cordon d'alimentation ni se servir du cordon d'alimentation comme d'une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, tourner toutes les commandes sur la position « off » (arrêt), puis retirer la fiche de la prise murale.
- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation personnelle et non professionnelle.
- NE PAS l'utiliser à l'extérieur. Pour usage à l'intérieur uniquement.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE — VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

- Ne jamais couvrir l'appareil quand il fonctionne.
- Maintenir en tout temps le cordon d'alimentation à l'abri de températures élevées et du feu.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, cesser immédiatement d'utiliser ce produit et communiquer avec le service des relations clientèle de HoMedics (voir la section Garantie pour obtenir les coordonnées du service des relations clientèle).
- Effectuer une maintenance régulière de la membrane ultrasonique.
- Ne jamais utiliser de détergent pour nettoyer la membrane ultrasonique.
- Ne jamais nettoyer la membrane ultrasonique en la grattant avec un objet dur.
- Ne pas essayer de régler ou de réparer l'appareil. Les réparations et l'entretien doivent être réalisés par un professionnel ou un personnel qualifié.
- Cesser d'utiliser cet appareil en cas de bruit ou d'odeur inhabituels.
- Débrancher cet appareil quand il n'est pas utilisé pendant une période de temps prolongée.
- Ne pas toucher à l'eau, ni à aucune autre pièce recouverte d'eau, lorsque l'appareil est allumé ou branché.
- Ne jamais faire fonctionner cet appareil lorsque le réservoir est à sec.
- Le réservoir ne doit contenir que de l'eau.

- Ne jamais ajouter le moindre additif à l'eau.
- Ne pas laver, régler ou déplacer cet appareil sans l'avoir tout d'abord débranché de la prise.
- Maintenir cet appareil hors de portée des enfants. Ne pas autoriser les enfants à utiliser cet appareil sans surveillance.

Des fonctionnalités et caractéristiques uniques

Technologie ultrasonique

Cet humidificateur utilise une technologie ultrasonique à haute fréquence pour convertir de l'eau en 1 à 5 millions de super particules dispersées dans l'air de façon homogène.

Option de brouillard chaud ou froid

Choisir à votre guise un brouillard chaud ou froid pour un confort personnalisé.

Tête oscillante

L'humidificateur possède une buse motorisée qui oscille automatiquement sur 120°. La tête oscillante peut également être arrêtée à tout moment au cours de son cycle d'oscillations pour projeter le brouillard dans une direction particulière.

Protection par auto-extinction

L'appareil s'éteint automatiquement quand le réservoir est vide.

Tension

120V/60Hz

Watts

75

Capacité

1,4 gallon – 5,29 litres

Durée de fonctionnement : Jusqu'à 60 heures

Le temps de fonctionnement est calculé sur la base de l'utilisation d'eau froide et de la sélection d'un niveau de brouillard entre les réglages faible et élevé. En fonction du niveau d'humidité naturelle de votre domicile, de la température de l'eau utilisée et du réglage de niveau de brouillard que vous choisissez, vous pouvez obtenir des temps de fonctionnement plus longs ou plus courts.

Humidificateur oscillant ultrasonique à brouillard froid et chaud

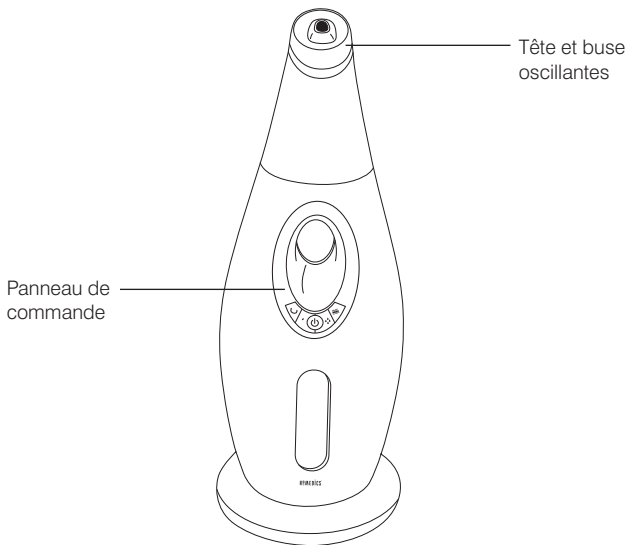


Fig.1

MISE EN GARDE : Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (l'une des lames de la prise est plus large que l'autre). Cette fiche est conçue pour ne se brancher que d'une seule façon dans une prise polarisée afin de réduire le risque de décharge électrique. Si la fiche ne s'adapte pas correctement à la prise, inverser le sens de la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contacter un électricien qualifié. **NE PAS** essayer de contourner ce dispositif de sécurité. Le non-respect de cette mise en garde pourrait vous exposer à un risque de décharge électrique.

Mode d'emploi

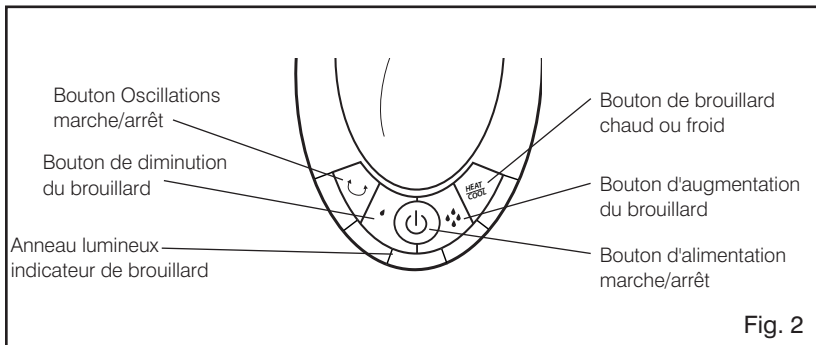





Fig. 2

Bouton de mise en marche

Brancher l'appareil sur une prise de courant de 120 volts c.a. Pousser sur le bouton d'alimentation marche/arrêt () pour allumer l'appareil. Appuyer une nouvelle fois sur le bouton d'alimentation marche/arrêt pour éteindre tous les voyants DEL (l'appareil continuera de fonctionner). Appuyer sur le bouton d'alimentation marche/arrêt une troisième fois pour éteindre l'appareil.

ATTENTION : Lorsque le réservoir d'eau est pratiquement vide, la fonction d'humidification se coupe pour indiquer à l'utilisateur de remplir le réservoir.

Augmentation et diminution du brouillard



L'appareil possède 5 niveaux différents de production de brouillard, du plus faible au plus fort. Pour augmenter la production de brouillard, appuyer sur le bouton MIST INCREASE () (Augmentation du brouillard) jusqu'à ce que la production désirée de brouillard soit atteinte. Le niveau de brouillard sélectionné correspondra au nombre de segments allumés le long de l'anneau lumineux indicateur de brouillard. Quand la production maximum de brouillard est atteinte, l'anneau lumineux indicateur clignotera une fois. Pour diminuer la production de brouillard, appuyer sur le bouton MIST DECREASE () (Diminution du brouillard) jusqu'à ce que la production de brouillard ait diminué au niveau désiré. Quand le niveau de production minimum de brouillard est atteint, l'anneau lumineux indicateur clignote une fois. (Fig. 2)

Warm and Cool Mist Control

L'humidificateur est doté d'une option permettant de sélectionner un brouillard chaud ou froid. L'appareil commence à produire un brouillard froid à chaque fois qu'il est allumé. L'anneau lumineux indicateur de brouillard affiche un éclairage bleu. Pour sélectionner un brouillard chaud, appuyer sur le bouton WARM/COOL MIST (brouillard chaud/froid). Quand le brouillard chaud est sélectionné, l'anneau lumineux indicateur de brouillard passe du bleu au rouge et un brouillard chaud commence à être produit. Pour revenir au brouillard froid, presser à nouveau sur le bouton WARM/COOL MIST. L'anneau lumineux indicateur de brouillard passera du rouge au bleu. (Fig. 2)

REMARQUE : Après avoir sélectionné le brouillard chaud, compter un temps de chauffage de 15 minutes avant que le brouillard ne devienne chaud.

Oscillation

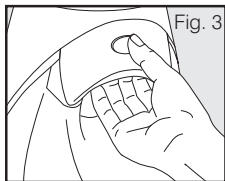
Quand l'humidificateur produit du brouillard, appuyer sur le bouton OSCILLATIONS marche/arrêt () pour activer la fonctionnalité d'oscillation motorisée. La buse située au sommet de l'appareil oscillera d'un bord à l'autre selon un angle de 120°. Pour orienter la buse et la production de brouillard dans une direction spécifique, appuyer sur le bouton OSCILLATIONS marche/arrêt () lorsque la buse se trouve dans la position désirée. Celle-ci s'arrêtera pour délivrer directement le brouillard dans cette zone. (Fig. 2)

REMARQUE : La fonction oscillation ne fonctionnera pas si la fonction d'humidification n'est pas activée. La fonction oscillation ne fonctionnera que s'il y a production de brouillard.

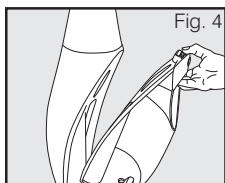
Comment procéder au remplissage

MISE EN GARDE : Avant de remplir l'appareil d'eau, l'éteindre et le débrancher de la prise.

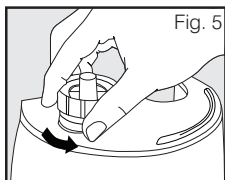
REMARQUE : Toujours porter le réservoir d'eau à deux mains.



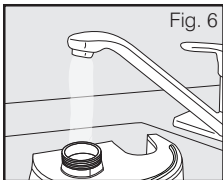
1. Pour dégager le réservoir de l'appareil, placer vos doigts paume vers le haut dans le dégagement de la poignée du réservoir. Appuyer avec le pouce sur le bouton de dégagement du réservoir. (Fig. 3)



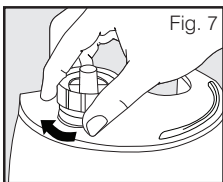
2. Tirer sur le réservoir d'eau pour le dégager de la base de l'humidificateur en le tenant par la poignée et le séparer de la base en soulevant. S'assurer de ne pas pencher ou basculer la base en retirant le réservoir. (Fig. 4)



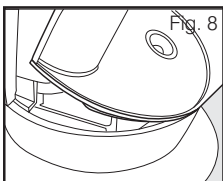
3. Renverser le réservoir – retirer son bouchon en tournant dans le sens antihoraire. (Fig. 5)



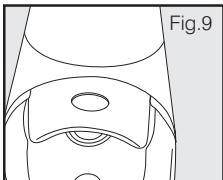
4. Remplir le réservoir d'eau claire et fraîche (et non pas froide). Nous recommandons l'utilisation d'eau distillée si vous habitez dans une zone où l'eau est calcaire (Fig. 6)



5. Remettre le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré. (Fig. 7)



6. Remettre le réservoir en place sur la base de l'appareil. S'assurer que le réservoir est installé d'une manière stable. (Fig. 8)



7. Enfoncer la poignée du réservoir dans la base de l'humidificateur. Le réservoir est verrouillé en place quand le mécanisme de verrouillage émet un clic et que le bouton de dégagement du réservoir est en position haute. (Fig. 9)

REMARQUE : La présence d'une petite quantité d'eau dans la base pendant et après l'utilisation est normale.

À propos de la poussière blanche:

L'utilisation d'une eau calcaire très minéralisée peut entraîner l'accumulation d'un résidu minéral blanc sur les surfaces de la pièce situées à proximité de l'humidificateur. Ce résidu minéral est communément appelé « poussière blanche ». Plus l'eau utilisée est minéralisée (ou plus l'eau est calcaire), plus la probabilité de voir de la poussière blanche est élevée. La poussière blanche n'est pas causée par un défaut de l'humidificateur. Elle n'est causée que par les minéraux en suspension dans l'eau.

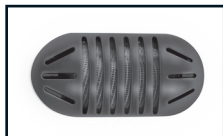
Comment et pourquoi utiliser des cartouches de déminéralisation :

La cartouche de déminéralisation HoMedics contribuera à réduire le risque de poussière blanche, un dépôt de minéraux résultant de l'utilisation d'eau calcaire dans votre humidificateur. La cartouche doit être remplacée tous les 30 à 40 remplissages. Il peut être nécessaire de devoir remplacer la cartouche plus souvent si vous utilisez une eau très calcaire. Remplacez la cartouche quand vous constatez une accumulation de poussière blanche. Si de la poussière blanche continue malgré tout à se déposer autour de l'humidificateur après avoir installé une nouvelle cartouche, envisagez d'utiliser de l'eau distillée. Pour acheter de nouvelles cartouches de déminéralisation, modèle n° UHE-HDC4, adressez-vous à votre détaillant (le magasin où vous avez acheté l'humidificateur) ou visitez le site www.homedics.com

Si vous habitez une région où l'eau est calcaire, ou utilisez un adoucisseur d'eau, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau distillée pour obtenir de meilleurs résultats avec votre humidificateur. Ne jamais utiliser d'additifs pour adoucir l'eau de votre humidificateur.

Instructions d'installation

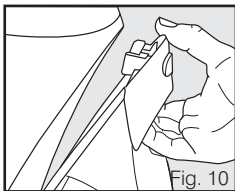
1. Retirer la cartouche de déminéralisation de son emballage et la laisser tremper dans l'eau pendant 10 minutes.
2. Retirer le réservoir de la base de l'humidificateur et le renverser.
3. Dévisser le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens antihoraire.
4. Remplir le réservoir d'eau comme indiqué dans la section Comment procéder au remplissage des instructions fournies avec votre humidificateur.
5. Ajouter dans le réservoir la cartouche de déminéralisation trempée.
6. Remettre le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens horaire.
7. Remettre le réservoir sur la base.



Cartouche de déminéralisation

Nettoyage et entretien

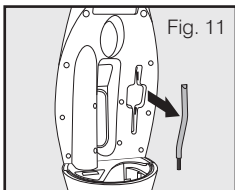
MISE EN GARDE : Avant de nettoyer l'appareil, l'éteindre et le débrancher de la prise.



Pour nettoyer le réservoir

Retirer le réservoir à eau de la base de l'humidificateur en le soulevant de l'appareil principal. Dévisser le bouchon du réservoir et rincer l'intérieur du réservoir à l'eau claire. (Fig. 7) Retirer tout le tartre et toute accumulation à l'aide d'un mélange à parts égales de vinaigre et d'eau tiède pour nettoyer le réservoir.

Suggestion : Nettoyer le réservoir toutes les deux à trois semaines en fonction du type d'eau utilisé.

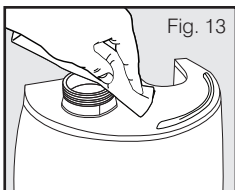
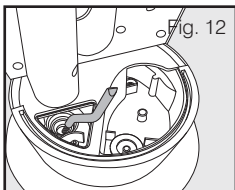


Pour nettoyer la membrane ultrasonique

Retirer le couvercle de protection qui recouvre la membrane ultrasonique (Fig. 14). Sortir la brosse incluse de son emplacement de stockage au dos de la base de l'humidificateur. (Fig. 11). Verser un mélange composé à parts égales de vinaigre et d'eau sur la membrane ultrasonique et utiliser la brosse pour nettoyer la membrane. Laisser tremper cinq minutes, puis rincer au besoin jusqu'à ce que tout le vinaigre soit parti (Fig. 12). Rincer minutieusement la brosse et la remettre dans son emplacement de stockage. Remettre le couvercle de protection en place sur la membrane ultrasonique.

Suggestion : Nettoyer la membrane toutes les deux à trois semaines en fonction du type d'eau utilisé.

REMARQUE : Ne jamais immerger la base dans l'eau ou tout autre liquide.

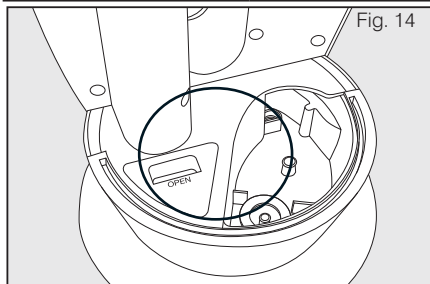


Pour nettoyer les surfaces

Nettoyer la surface de l'appareil avec un chiffon doux, propre et humide, aussi souvent que nécessaire. (Fig. 13)

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Pas d'alimentation/ Pas de brouillard provenant de la buse	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas branché. • L'appareil n'est pas sous tension. • Le niveau d'eau est bas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Brancher l'appareil. • Appuyer sur le bouton POWER (alimentation) pour l'allumer. • Vérifier les circuits et les fusibles, ou essayer une autre prise. • Remplir le réservoir d'eau.
Odeur étrange	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil est neuf. • Si l'appareil est en service, l'odeur peut provenir d'un réservoir sale ou qui contient de l'eau croupie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le bouchon du réservoir d'eau et conserver le réservoir dans un endroit frais à l'abri de la lumière pendant 12 heures. • Jeter l'eau croupie, nettoyer le réservoir et le remplir d'eau claire.
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas stable. • Le niveau d'eau est bas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Placer l'appareil sur une surface plane et horizontale. • Vérifier le niveau d'eau. Remplir le réservoir si le niveau d'eau est bas.
Accumulation de tartre/ poussière blanche	<ul style="list-style-type: none"> • L'eau utilisée est calcaire. • La cartouche de déminéralisation doit être remplacée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser de l'eau distillée et une cartouche de déminéralisation. • Remplacer la cartouche de déminéralisation.



- Retirer le couvercle pour nettoyer la membrane ultrasonique
- S'assurer de bien le refermer avant d'utiliser l'appareil.

Clause de non-responsabilité de la FCC

REMARQUE: Ce produit a été testé et est conforme aux exigences de la Federal Communication Commission (FCC), partie 18, relatives aux interférences radio/TV/communications. Bien que ce produit ait été testé et soit conforme aux exigences de la FCC, il peut provoquer des interférences avec ces appareils. Si l'humidificateur provoque des interférences, séparer l'appareil et l'humidificateur. Effectuer uniquement les tâches d'entretien incluses dans ce manuel d'instructions. Tout autre entretien ou réparation peut provoquer des interférences nocives et annuler la conformité requise avec les exigences de la FCC.

